SGH-D980

Manual del usuario



Uso del manual

Este manual de usuario está especialmente diseñado para brindarle una guía de las funciones y características del teléfono móvil. Para un inicio rápido, consulte las secciones “Presentación del teléfono móvil”, “Instalación y preparación del teléfono móvil” y “Uso de las funciones básicas”.

Iconos instructivos

Antes de comenzar, conozca los iconos que se muestran en este manual:



Advertencia: se utiliza para señalar aquellas situaciones que pueden ocasionar daños a usted o a otros



Precaución: se utiliza para señalar aquellas situaciones que pueden ocasionar daños a su dispositivo o a otros equipos



Nota: se utiliza para señalar notas, consejos de uso o información adicional

▶ **Consulte**: se utiliza para señalar páginas con información relacionada, por ejemplo, ▶ p. 12 (significa “consulte la página 12”)

→ **A continuación**: se utiliza para señalar el orden de opciones o menús que debe seleccionar para realizar un paso, por ejemplo: Puntee **Menú** → **Mensaje** → **Crear mensaje nuevo** (representa **Menú**, seguido de **Mensaje** y **Crear mensaje nuevo**)

[ ] **Corchetes**: se utiliza para señalar las teclas del teléfono, por ejemplo, [⏻] (representa la tecla de encendido/salida de menús)

Información de copyright

Los derechos de todas las tecnologías y productos que incluye este dispositivo pertenecen a sus respectivos dueños:

- Bluetooth® es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc. en todo el mundo. Bluetooth QD ID: B013960.
- Java™ es una marca comercial de Sun Microsystems, Inc.

Contenido

Información sobre uso y seguridad

Respete las siguientes precauciones para evitar situaciones peligrosas o ilegales y asegurar el mayor rendimiento del teléfono móvil.



Advertencias de seguridad

Mantenga el teléfono lejos del alcance de los niños y las mascotas

Mantenga el teléfono y todos los accesorios lejos del alcance de los niños y animales. Si se ingieren, las partes pequeñas pueden provocar heridas graves o asfixia.

Proteja su audición



Utilizar los auriculares en un volumen muy alto puede dañar su audición. Use sólo la configuración mínima del volumen necesaria para oír la conversación o la música.

Instale los teléfonos móviles y equipos con precaución

Asegúrese de que los teléfonos móviles o equipos relacionados estén instalados de forma segura en su vehículo Evite colocar el teléfono y los accesorios cerca del área donde se encuentran los airbags. Si no se instalan de forma correcta los equipos inalámbricos, pueden provocarse heridas graves al abrirse rápidamente los airbags.

Manipule y deseche baterías y cargadores con cuidado

- Use únicamente baterías y cargadores diseñados especialmente para su teléfono y aprobados por Samsung. Las baterías y los cargadores no compatibles pueden provocar daños graves a su teléfono.
- Nunca arroje las baterías al fuego. Cumpla todas las normas locales al deshacerse de las baterías usadas.
- Nunca coloque baterías o teléfonos dentro de dispositivos que se calienten ni sobre ellos, como hornos microondas, estufas o radiadores. Las baterías pueden explotar si reciben demasiado calor.
- Nunca golpee o perfore la batería. No exponga la batería a una gran presión externa. Esto puede provocar un cortocircuito interno y el sobrecalentamiento.

Evite interferencias con marcapasos

Mantenga una distancia mínima de 15 cm entre teléfonos móviles y marcapasos para evitar posibles interferencias, según recomendación de los fabricantes y el grupo de investigación independiente, Wireless Technology Research. Si tiene alguna razón para creer que su teléfono está interfiriendo con un marcapasos o algún otro dispositivo médico, apague el teléfono de forma inmediata y póngase en contacto con el fabricante del marcapasos o del dispositivo médico para recibir asesoramiento.

Apague el teléfono si se encuentra en entornos donde pueden ocurrir explosiones

No use el teléfono en estaciones de carga de gasolina (estaciones de servicio), o cerca de combustibles o productos químicos. Apague el teléfono siempre que haya señales de advertencia o instrucciones que indiquen hacerlo. Su teléfono puede provocar explosiones o incendios cerca de áreas de almacenamiento de combustible o productos químicos, así como en áreas de traspaso o detonadores. No almacene ni trasporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento que lleva el teléfono, sus piezas o accesorios.

Reduzca el riesgo de daños reiterados en movimiento

Cuando envía mensajes de texto o utiliza los juegos de su teléfono, sostenga el dispositivo con la mano relajada, pulse las teclas de forma ligera, use funciones especiales para disminuir la cantidad de teclas que debe pulsar (como plantillas y texto predictivo) y tómese descansos oportunamente.



Precauciones de seguridad

Conduzca con precaución en todo momento

No utilice el teléfono mientras conduce y obedezca todas las normas que restringen el uso de los teléfonos móviles al conducir. Si está permitido, use los accesorios para manos libres a fin de mejorar su seguridad.

Respete todas las normas y advertencias de seguridad

Cumpla todas las normas que restringen el uso de teléfonos móviles en ciertas áreas.

Use únicamente accesorios aprobados por Samsung

El uso de accesorios no compatibles puede dañar su teléfono o provocar heridas.

Apague el teléfono cuando esté cerca de equipos médicos

Su teléfono puede interferir con los equipos médicos en hospitales o instalaciones para el cuidado de la salud. Respete todas las normas, señales de advertencias e indicaciones del personal médico.

Apague el teléfono o desactive las funciones inalámbricas cuando se encuentre en un avión

Su teléfono puede provocar interferencias con los equipos del avión. Respete todas las normas de la aerolínea y apague su teléfono, o cambie a un modo que desactive las funciones inalámbricas si lo indica el personal de la aerolínea.

Proteja las baterías y los cargadores de posibles daños

- No exponga las baterías a temperaturas muy altas o muy bajas (menos de 0 °C o más de 45 °C). Las temperaturas extremas pueden disminuir la capacidad de carga y vida útil de sus baterías.
- Evite el contacto de las baterías con objetos metálicos, ya que esto puede provocar una conexión entre los terminales + y - de sus baterías y causarles un daño permanente o temporal.
- Nunca utilice un cargador o una batería dañados.

Manipule su teléfono con cuidado y atención

- No moje el teléfono: los líquidos pueden provocar daños graves. No manipule el teléfono con las manos mojadas. Si el teléfono se daña por contacto con el agua, es posible que la garantía del fabricante quede sin efecto.
- No use ni almacene su teléfono en áreas con polvo y suciedad a fin de evitar daños en las partes móviles.
- Su teléfono es un dispositivo electrónico complejo, protéjalo de los golpes y de una manipulación brusca para evitar daños graves.
- No pinte el teléfono, ya que la pintura puede bloquear las partes móviles e impedir su correcto funcionamiento.
- No use el flash o la luz de la cámara del teléfono cerca de los ojos de los niños o animales.
- Si se los expone a campos magnéticos, el teléfono y las tarjetas de memoria se pueden dañar. No utilice estuches o accesorios con cierres magnéticos ni permita que el teléfono entre en contacto con campos magnéticos durante largos períodos de tiempo.

Evite las interferencias con otros dispositivos electrónicos

El teléfono emite señales de radiofrecuencia (RF) que pueden interferir con equipos electrónicos que no estén protegidos o que estén mal protegidos, como marcapasos, audífonos, dispositivos médicos y otros dispositivos electrónicos en el hogar o vehículo. Póngase en contacto con los fabricantes de los dispositivos electrónicos para solucionar los problemas de interferencia que le surjan.



Información importante de uso

Use el teléfono en la posición normal

Evite el contacto con la antena interna del teléfono.

Sólo permita que personal calificado repare el teléfono

Si permite que personal no calificado repare el teléfono, es posible que se dañe el teléfono y que la garantía quede sin efecto.

Asegure la máxima vida útil de la batería y el cargador

- No cargue las baterías durante más de una semana, ya que la sobrecarga puede reducir la vida útil de la batería.
- Con el tiempo, las baterías en desuso se descargarán y deberán recargarse antes de usarlas.
- Desconecte los cargadores de las fuentes de energía cuando no se utilizan.
- Use las baterías sólo para la finalidad prevista.

Manipule con cuidado las tarjetas SIM y las tarjetas de memoria

- No quite una tarjeta del teléfono mientras se transfiere información o se accede a ella, ya que esto puede provocar pérdida de datos y daños en la tarjeta o el teléfono.
- Proteja las tarjetas de golpes fuertes, estática y perturbaciones eléctricas de otros dispositivos.
- Si se escriben y se eliminan datos con frecuencia, disminuirá la duración de las tarjetas de memoria.
- No toque los contactos o terminales de color dorado con los dedos u objetos metálicos. Si la tarjeta está sucia, límpiela con un paño suave.

Asegure el acceso a los servicios de emergencia

Es posible que las llamadas de emergencia desde su teléfono no estén disponibles en algunas áreas o circunstancias. Antes de viajar a lugares lejanos o no desarrollados, planifique un método alternativo para ponerse en contacto con el personal del servicio de emergencias.

Información de la certificación de Tasa de absorción específica (SAR)

El teléfono cumple con los estándares de la Unión Europea (EU) que limitan la exposición humana a la energía de radiofrecuencia (RF) que emiten las radios y los equipos de telecomunicaciones. Estos estándares previenen la venta de teléfonos móviles que exceden el nivel máximo de exposición (conocido como Tasa de absorción específica, o SAR) de 2,0 vatios por kilogramo de tejido corporal.

Durante las pruebas, el nivel máximo de SAR que se registró para este modelo fue de 0,406 vatios por kilogramo. Con el uso normal, es probable que el nivel de SAR sea más bajo, ya que el teléfono está diseñado para emitir sólo la energía RF necesaria para transmitir una señal a la estación base más cercana. Al emitir de forma automática niveles más bajos siempre que es posible, el teléfono disminuye la exposición total a la energía RF.

La declaración de conformidad que aparece al final de este manual demuestra que el teléfono cumple con la directiva europea sobre equipos de radio y telecomunicaciones terminales (R&TTE). Para obtener más información sobre SAR y los estándares de la Unión Europea relacionados, visite el sitio web de teléfonos móviles de Samsung.

Eliminación correcta del producto

(Equipo eléctrico y electrónico de desecho)



(Válido en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recolección independientes)

Esta marca que se muestra en el producto o en la literatura del mismo indica que, una vez se termine su vida útil, no debe eliminarlo con otros desechos domésticos. Para evitar posibles daños en la salud humana o ambiental a causa de la eliminación descontrolada de desechos, separe este producto de otros tipos de desechos y recíclelo, como corresponde, para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Aquellos que lo utilicen en el hogar deben ponerse en contacto con el vendedor minorista al que le compraron el producto, o con la oficina de gobierno local, para obtener información acerca de dónde y cómo pueden llevar este artículo para reciclarlo de manera segura y sin dañar el medio ambiente.

Aquellos que lo utilicen en negocios, deben ponerse en contacto con su proveedor y revisar los términos y condiciones del contrato de compra. Este producto no se debe mezclar con otros desechos comerciales cuando se lo elimina.

Eliminación correcta de las baterías de este producto



(Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de baterías.)

La presencia de esta marca en las baterías, el manual o el paquete del producto indica que cuando haya finalizado la vida útil de las baterías no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, si aparecen, indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en niveles superiores a los valores de referencia admitidos por la Directiva 2006/66 de la Unión Europea. Si las baterías no se desechan convenientemente, estas sustancias podrían provocar lesiones personales o dañar el medioambiente. Para proteger los recursos naturales y promover el reciclaje, separe las baterías de los demás residuos y recíclelas mediante el sistema de recogida gratuito de su localidad.

Presentación del teléfono móvil

En esta sección, obtendrá más información sobre el diseño, las teclas, la pantalla y los iconos del teléfono móvil.

Desembalaje

Verifique que el paquete del producto contenga lo siguiente:

- Teléfono móvil
- Batería
- Adaptador de viaje (cargador)
- Manual del usuario

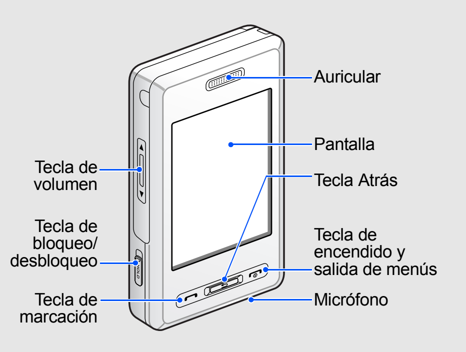


Los elementos que vienen incluidos con el teléfono pueden variar en función del software y los accesorios disponibles en su región o que ofrece el proveedor de servicios.

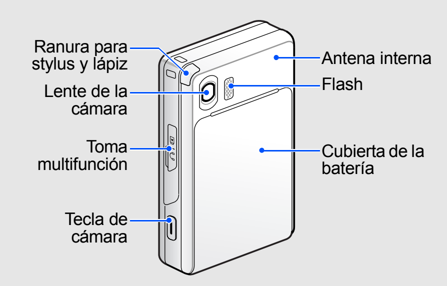
Puede adquirir accesorios adicionales en su distribuidor local de Samsung.

Diseño del teléfono

La parte delantera del teléfono cuenta con las siguientes teclas y funciones:



La parte posterior del teléfono cuenta con las siguientes teclas y funciones:





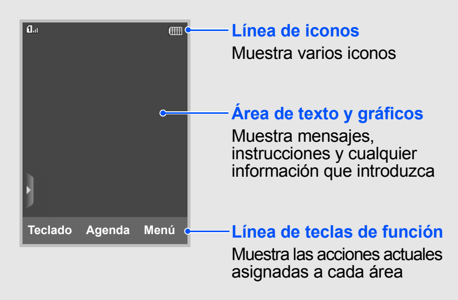
Puede bloquear las teclas y la pantalla táctil para evitar operaciones no deseadas. Para bloquear las teclas y la pantalla táctil, pulse [**HOLD**]. Para desbloquear las teclas y la pantalla táctil, pulse [**HOLD**].

Teclas

Tecla	Función
Marcación	Permite realizar o responder una llamada. En el modo inactivo, permite recuperar los últimos números marcados, perdidos o recibidos
Atrás	En el modo de menús, permite volver al nivel anterior
Encendido y salida de menús	Permite apagar o encender el teléfono (manteniéndola pulsada) o finalizar una llamada. En el modo de menús, permite cancelar la información introducida y regresar al modo inactivo
Volumen	Permite ajustar el volumen del teléfono
Bloqueo	Permite bloquear o desbloquear las teclas y la pantalla táctil
Cámara	En el modo inactivo, permite encender la cámara (manteniéndola pulsada). En el modo de cámara, permite tomar una fotografía o grabar un vídeo

Pantalla

La pantalla del teléfono tiene las siguientes áreas:



Iconos

Conozca los iconos que se muestran en la pantalla.

Icono	Definición
	Intensidad de la señal (de la red de la tarjeta SIM principal)
	Llamada en curso
	Función de mensaje de emergencia activada
	Alarma activada
	Red GPRS conectada
	Red EDGE conectada
	Navegando en la Web
	Conectado a una página web segura
	Desvío de llamadas activado
	Dentro del área de servicio de la zona local
	Dentro del área de servicio de la zona de trabajo

Icono	Definición
	Bluetooth activado
	Dispositivo manos libres o kit de manos libres para automóviles Bluetooth conectados
	Reproducción de música en curso
	Reproducción de música en pausa
	Nuevo mensaje de texto (SMS)
	Nuevo mensaje multimedia (MMS)
	Nuevo mensaje de correo electrónico
	Nuevo mensaje de correo de voz
	Tarjeta de memoria insertada
	Radio FM activada
	Normal: perfil activado
	Silencio: perfil activado
	Nivel de carga de la batería

Stylus y pantalla táctil

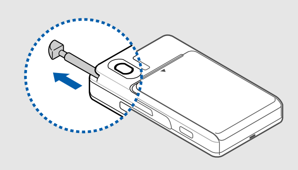
Aprenda las acciones básicas necesarias para usar el stylus y la pantalla táctil.

- Tocar: significa tocar la pantalla una vez con el stylus para seleccionar el menú o la opción resaltada.
- Mantener pulsado: significa mantener pulsado el stylus sobre un elemento para llevar a cabo una acción.
- Arrastrar: significa mantener pulsado el stylus sobre la pantalla y arrastrarlo para mover la barra de desplazamiento.



- Si arrastra el stylus por la izquierda de la pantalla, podrá desplazarse rápidamente por las listas y, si lo hace por la derecha, podrá desplazarse lentamente.
- Para evitar rayar la pantalla táctil del teléfono, no use lápices, plumas ni objetos afilados para tocar la pantalla táctil o escribir en ella.

El teléfono cuenta con una ranura especial para guardar el stylus en la parte trasera.



Instalación y preparación del teléfono móvil

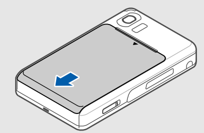
Comience por la instalación y la configuración del teléfono móvil para usarlo por primera vez.

Instalación de la tarjeta SIM y la batería

Al suscribirse a un servicio móvil, recibe un Módulo de identificación del abonado, o tarjeta SIM, que contiene información de la suscripción, como el número de identificación personal (PIN) y los servicios opcionales disponibles.

Para instalar las tarjetas SIM y la batería, haga lo siguiente:

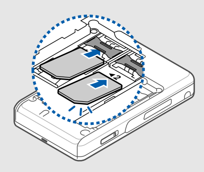
1. Quite la cubierta de la batería.





Si el teléfono está encendido, mantenga pulsada [ ] para apagarlo.

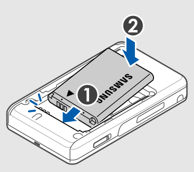
2. Introduzca las tarjetas SIM.



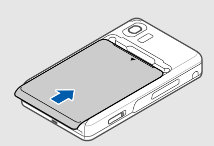


Coloque las tarjetas SIM en el teléfono de forma tal que los contactos de color dorado queden orientados hacia abajo.

3. Introduzca la batería.



4. Coloque nuevamente la cubierta de la batería.



Carga de la batería

Antes de usar el teléfono por primera vez, debe cargar la batería.

1. Abra la cubierta de la toma multifunción y conecte el extremo pequeño del adaptador de viaje.





Si no se conecta el adaptador de viaje de forma adecuada, se pueden ocasionar graves daños al teléfono. La garantía no cubre los daños causados por uso incorrecto.

2. Conecte el extremo grande del adaptador de viaje a una toma de alimentación.
3. Cuando la batería se encuentre totalmente cargada (el icono ya no parpadea), desconecte el adaptador de viaje de la toma de alimentación.
4. Desconecte el adaptador de viaje del teléfono.
5. Cierre la cubierta de la toma multifunción.



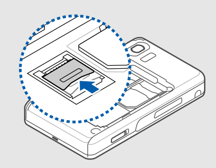
Acerca del indicador de batería baja

Cuando la carga de la batería está baja, el teléfono emite un tono de aviso y se muestra un mensaje de batería baja. El icono de batería también se muestra vacío y parpadea. Si el nivel de carga es demasiado bajo, el teléfono se apaga automáticamente. Recargue la batería para continuar utilizando el teléfono.

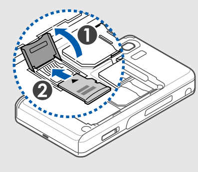
Colocación de una tarjeta de memoria (opcional)

Para almacenar archivos multimedia adicionales, es necesario colocar una tarjeta de memoria. El teléfono admite tarjetas de memoria microSD™ de hasta 2 GB (según el fabricante y el tipo de tarjeta de memoria).

1. Quite la cubierta de la batería.
2. Desbloquee la cubierta de la tarjeta de memoria.



3. Levante la cubierta de la tarjeta de memoria y coloque una tarjeta de memoria de forma tal que la etiqueta quede hacia arriba.



4. Cierre y trabe la cubierta de la tarjeta de memoria.

Uso de las funciones básicas

Aprenda a realizar operaciones básicas y usar las funciones principales del teléfono móvil.

Apagado y encendido del teléfono

El teléfono admite el modo de SIM doble, el cual permite usar dos tarjetas SIM al mismo tiempo. Se le solicitará que seleccione la tarjeta SIM que desea usar para realizar llamadas, enviar mensajes o acceder a la Web.

Para encender el teléfono:

1. Mantenga pulsada [ ].
2. Escriba el PIN y toque **Hecho** (de ser necesario).
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para calibrar la pantalla.



La primera vez que encienda el teléfono, se le solicitará que calibre la pantalla.

4. Puntee **OK** para registrar las nuevas tarjetas SIM.
5. Asigne un nombre y un icono de señal a la tarjeta SIM principal y puntee **Signte**.
6. Asigne un nombre y un icono de señal a la tarjeta SIM secundaria y puntee **Signte**.

7. Active las tarjetas SIM y establezca cuál será la tarjeta SIM principal.
8. Puntee **Guardar**.

Para apagar el teléfono, vuelva a llevar a cabo el paso 1 descrito anteriormente.

Cambio al perfil sin conexión

Al cambiar al perfil Sin conexión, puede usar aquellos servicios que no son de red del teléfono en áreas en las que se prohíbe el uso de dispositivos inalámbricos, como los hospitales y los aviones.

Para cambiar al perfil Sin conexión, puntee **Menú** → **Ajustes** → **Perfiles del teléfono** → **Sin conexión** → **Guardar**.



Cumpla con todas las advertencias e indicaciones del personal cuando se encuentre en áreas en las que se prohíbe el uso de dispositivos inalámbricos.

Acceso a los menús

Para acceder a los menús del teléfono:

1. En el modo inactivo, toque **Menú** → un menú.
2. Desplácese hacia arriba o hacia abajo hasta el menú o la opción deseada.
3. Puntee el menú o la opción resaltada.
4. Pulse [↩] para subir un nivel. Pulse [⏻] para regresar al modo inactivo.

Uso de los iconos de acceso directo

En el modo inactivo, puntee la parte superior de la pantalla y seleccione un icono de acceso directo.

Icono	Función
Mensajes	Permite visualizar mensajes de texto o multimedia
Navegador	Si la opción está admitida en la región, permite abrir el menú del navegador

Icono	Función
Reproductor de música	Permite abrir el reproductor de música y reproducir archivos de música
Bluetooth	Permite buscar dispositivos Bluetooth disponibles
Administración de tarjetas SIM	Permite personalizar las tarjetas SIM

Uso de widgets

Aprenda a usar widgets de la barra de herramientas.

Cómo abrir la barra de herramientas

Puntee la flecha ubicada en la parte inferior de la pantalla para abrir la barra de herramientas. Puede cambiar la distribución de los widgets en la barra de herramientas o colocarlos en la pantalla inactiva.



Según la región o el proveedor de servicios, los widgets disponibles pueden variar.

Widget	Función
Reloj mundial	Permite visualizar la hora de otro país o cuidad
Reloj analógico	Permite visualizar la hora actual
Reloj digital	Permite visualizar la hora actual
Fecha actual	Permite visualizar la fecha actual
Álbum de fotos	Permite explorar las fotos y establecer una foto como fondo de pantalla
Radio FM	Permite escuchar la radio FM
Reproductor de música	Permite abrir el reproductor de música y reproducir archivos de música

Widget		Función
	Alarmas de eventos	Permite visualizar los próximos eventos del calendario, los mensajes nuevos o las llamadas perdidas
	Juegos y más	Permite acceder a juegos o aplicaciones
	Perfil de sonido	Permite cambiar el perfil de sonido
	Redactor de mensajes	Permite crear mensajes de texto o multimedia
	Alarmas	Permite acceder a las alarmas
	Calculadora	Permite abrir la calculadora
	Nota	Permite acceder a las notas

Colocación de widgets en la pantalla inactiva

1. Abra la barra de herramientas.
2. Arrastre un widget de la barra de herramientas a la pantalla inactiva. Puede ubicar el widget en cualquier lugar de la pantalla.

Personalización del teléfono

Personalice el teléfono para que se ajuste a sus preferencias y pueda aprovecharlo más.

Ajuste del volumen de los tonos de teclas

En el modo inactivo, pulse [▲/▼] y ajuste el volumen del tono de teclas.

Ajuste de la intensidad de vibración en la pantalla táctil

Puede ajustar la intensidad de vibración cuando toca la pantalla táctil.

1. En el modo inactivo, pulse [▲/▼].
2. Puntee **Vibración** y [▲/▼] para ajustar la intensidad de vibración.

Activación o desactivación del perfil silencio

En el modo inactivo, puntee **Teclado** y mantenga pulsada # para silenciar el teléfono o restaurar el volumen.

Calibración de la pantalla

Puede calibrar la pantalla para que el teléfono reconozca mejor la información ingresada.

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Ajustes** → **Teléfono** → **Calibración**.
2. Puntee el destino en la pantalla con el stylus.

Cambios del tono de llamada

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Ajustes** → **Perfiles del teléfono**.
2. Desplácese hasta el perfil que está usando.
3. Puntee **Editar** → **Tono de llamada de voz**.
4. Seleccione una categoría de tono de llamada → un tono de llamada → **Guardar** o **Fijar**.
5. Puntee **Guardar**.

Para cambiar a otro perfil, selecciónelo de la lista.

Creación de perfiles del teléfono

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Ajustes** → **Perfiles del teléfono**.
2. Puntee **Crear**.
3. Escriba un nombre para el perfil y puntee **Hecho**.
4. Personalice la configuración de sonido.
5. Cuando finalice, puntee **Guardar**.

Selección de fondos de pantalla (modo inactivo)

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Ajustes** → **Pantalla e iluminación** → **Fondo de pantalla**.
2. Puntee **Editar**.
3. Seleccione una categoría de imagen.
4. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta una imagen.
5. Puntee **Fijar**.

Bloqueo del teléfono

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Ajustes** → **Seguridad** → **Teléfono** → **Bloqueo teléfono**.
2. Puntee **Activado** → **Guardar**.
3. Escriba una nueva contraseña de 4 a 8 dígitos y puntee **Hecho**.
4. Vuelva a escribir la nueva contraseña y puntee **Hecho**.

Personalización de las tarjetas SIM

Puede cambiar la tarjeta SIM principal o asignar un nombre o icono a las tarjetas para diferenciarlas.

Para personalizar una tarjeta SIM, haga lo siguiente:

1. En el modo inactivo, toque **Menú** → **Ajustes** → **Teléfono** → **Gestión de tarjetas SIM**.
2. Seleccione una tarjeta SIM → **Por defecto** para designarla como tarjeta principal.
3. Puntee **Set SIM**.
4. Modifique el nombre y el icono de señal de la tarjeta SIM y puntee **Guardar**.
5. Puntee **Guardar**.

Uso de las funciones básicas de llamadas

Aprenda a realizar o contestar llamadas y a usar las funciones básicas de llamadas.



- Durante una llamada, el teléfono bloquea automáticamente la pantalla táctil y las teclas para evitar que se escriba texto en forma accidental.
- Para desbloquear el teclado durante llamadas entrantes y salientes, pulse [⮌].

Realización de llamadas

1. En el modo inactivo, puntee **Teclado** y escriba el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [⌐] para usar la tarjeta SIM principal para marcar el número. También puede seleccionar la tarjeta SIM que desee.
3. Para finalizar la llamada, pulse [⏻].

Respuesta de llamadas

1. Cuando reciba una llamada, pulse [⌐].
2. Para finalizar la llamada, pulse [⏻].

Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen durante una llamada, pulse [▲/▼].

Uso de la función de altavoz

1. Durante una llamada, puntee 🔈 → Sí para activar el altavoz.
2. Puntee 🔊 nuevamente para volver a utilizar el auricular.



Si se encuentra en un ambiente ruidoso, es posible que tenga dificultad para escuchar si utiliza el modo de altavoz. Utilice el modo de teléfono normal para escuchar mejor.

Uso del dispositivo manos libres

Si conecta el dispositivo manos libres suministrado al teléfono, puede realizar y responder llamadas.

- Para volver a marcar el último número, pulse el botón del dispositivo manos libres y, luego, manténgalo pulsado.
- Para responder una llamada, pulse el botón del dispositivo manos libres.
- Para finalizar una llamada, pulse el botón del dispositivo manos libres.

Envío y visualización de mensajes

Aprenda a enviar y visualizar mensajes de texto (SMS), multimedia (MMS) y de correo electrónico.

Envío de mensajes de texto o multimedia

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Mensaje** → **Crear mensaje nuevo** → **Mensaje**.
2. Puntee el campo de entrada de destino.
3. Para añadir un número de teléfono, selecciónelo de la Agenda teléfonos o escriba un nuevo número.
4. Escriba un número de destino y puntee **Hecho**.
5. Toque el campo de texto.
6. Escriba el texto del mensaje y puntee **Hecho**.
   ▶ Introducción de texto
   Si desea enviar el mensaje como mensaje de texto, consulte el paso 10. Si desea adjuntar contenido multimedia, continúe con el paso 7.
7. Puntee **Añadir multimedia** → un tipo de elemento.
8. Seleccione el elemento que desea añadir y puntee **Añadir**.
9. Seleccione una tarjeta SIM (de ser necesario).
10. Puntee **Enviar** para enviar el mensaje.

Envío de mensajes de correo electrónico

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Mensaje** → **Crear mensaje nuevo** → **Correo**.
2. Desplácese hacia arriba y puntee el campo de entrada de destino.
3. Para añadir una dirección de correo electrónico, selecciónela de la Agenda teléfonos o escriba una nueva dirección.
4. Puntee el campo de asunto.
5. Escriba un asunto y puntee **Hecho**.
6. Puntee el campo de texto.
7. Escriba el texto del mensaje de correo electrónico y puntee **Hecho**.
8. Puntee **Añadir multimedia** y adjunte un archivo (de ser necesario).
9. Puntee **Enviar** para enviar el mensaje.

Introducción de texto

Cuando escribe texto, puede cambiar el modo de introducción de texto:

- Puntee **Método de introducción** y seleccione el modo T9, ABC o numérico. También puede puntee T9 o T9 para cambiar entre los modos T9 y ABC.
- Puntee para cambiar al modo símbolo.

Puede utilizar uno de los siguientes modos para escribir texto:

Modo	Función
ABC	Puntee la tecla virtual correspondiente hasta que el caracter que desee aparezca en la pantalla.
T9	1. Puntee la tecla virtual correspondiente para escribir una palabra entera. 2. Cuando la palabra aparezca correctamente en la pantalla, puntee ␣ para insertar un espacio. Si la palabra correcta no se muestra en la pantalla, puntee **0** para seleccionar otra palabra.

Modo	Función
Número	Puntee la tecla virtual correspondiente para escribir un número.
Símbolo	Puntee la tecla virtual correspondiente para seleccionar un símbolo.

Visualización de mensajes de texto o multimedia

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Mensaje** → **Mis mensajes** → **Buzón de entrada**.
2. Seleccione una tarjeta SIM (de ser necesario).
3. Seleccione un mensaje de texto o multimedia.

Visualización de mensajes de correo electrónico

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Mensaje** → **Mis mensajes** → **Buzón de entrada de correo**.
2. Puntee **Comprobar correo nuevo**.
3. Seleccione un mensaje de correo electrónico o un encabezado.

Creación y búsqueda de contactos

Aprenda los aspectos básicos del uso de la función Agenda teléfonos.

Creación de un nuevo contacto

1. En el modo inactivo, puntee **Teclado** y escriba un número de teléfono.
2. Puntee **Extras** → **Añadir a Libreta de direcciones** → una ubicación de memoria (teléfono o SIM) → **Nuevo**.
3. Seleccione un tipo de número (de ser necesario).
4. Escriba la información de contacto.
5. Puntee **Guardar** para almacenar el contacto en la memoria.

Búsqueda de contactos

1. En el modo inactivo, puntee **Agenda**.
2. Puntee **Buscar**.

3. Escriba las primeras letras del nombre que desea encontrar y puntee **Hecho**.
4. Seleccione el nombre del contacto de la lista de búsqueda.



Una vez que haya encontrado el contacto deseado, puede hacer lo siguiente:
- llamarlo pulsando [ ]
- editar la información de contacto al puntear **Editar**

Uso de las funciones básicas de la cámara

Aprenda los aspectos básicos de la captura y visualización de fotos y vídeos.



Cuando encienda la cámara, es posible que la pantalla aparezca en blanco debido a una descarga electrostática temporal. Pruebe reiniciar el teléfono para solucionar el problema.

Captura de fotos

1. Gire el teléfono en dirección contraria a las agujas del reloj para obtener una vista horizontal.
2. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla Cámara para encender la cámara.
3. Enfoque el objetivo con la cámara y realice los ajustes necesarios.
4. Pulse la tecla Cámara para tomar la fotografía. La fotografía se guarda automáticamente.
5. Pulse la tecla Cámara o toque para tomar otra foto (paso 3).



Puede usar modos de escena automáticos para capturar fotos. La cámara determinará la exposición, el foco y la iluminación correctas según las escenas, los objetivos y las condiciones de iluminación. En el visor, puntee → → un modo.

Visualización de fotos

En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Mis archivos** → **Imágenes** → **Mis fotos** → un archivo de foto.

Captura de vídeos

1. Gire el teléfono en dirección contraria a las agujas del reloj para obtener una vista horizontal.
2. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla Cámara para encender la cámara.
3. Toque [M] → [icono] para pasar al modo de grabación.
4. Enfoque el objetivo con la cámara y realice los ajustes necesarios.
5. Pulse la tecla Cámara para comenzar la grabación.
6. Pulse la tecla Cámara o toque [■] para detener la grabación.
   El vídeo se guarda automáticamente.
7. Pulse la tecla Cámara o la tecla Atrás para grabar otro vídeo (paso 4).

Visualización de vídeos

En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Mis archivos** → **Vídeos** → **Videoclips** → un archivo de vídeo.

Reproducción de música

Aprenda a escuchar música con el reproductor de música o la radio FM.

Uso de la radio FM

1. Conecte el dispositivo manos libres suministrado a la toma multifunción del teléfono.
2. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Radio FM**.
3. Puntee ▶ para encender la radio FM.
4. Puntee **Sí** para iniciar la sintonización automática.

La radio busca y almacena las emisoras disponibles en forma automática.



La primera vez que acceda a la Radio FM, se le solicitará que inicie la sintonización automática.

5. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta la emisora de radio deseada.
6. Para apagar la radio FM, toque ■.

Reproducción de archivos de música

Debe comenzar por transferir archivos al teléfono o a la tarjeta de memoria:

- Descargue los archivos desde la red inalámbrica. ▶ p. 32
- Descargue los archivos desde su PC con el programa opcional Samsung PC Studio. ▶ Manual del usuario de Samsung PC Studio
- Reciba los archivos mediante Bluetooth. ▶ p. 41
- Cópielos en la tarjeta de memoria. ▶ p. 38

Después de transferir los archivos de música al teléfono o a la tarjeta de memoria, haga lo siguiente:

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Música**.
2. Puntee **Añadir música desde** → una ubicación de memoria.
3. Seleccione los archivos que desea incluir y puntee **Añadir**.
4. Puntee ▶ para iniciar la reproducción.
5. Controle la reproducción con las siguientes teclas:

Tecla	Función
❚❚/▶	Permite pausar o reanudar la reproducción
⏮	Permite reproducir el archivo anterior y retroceder dentro del mismo archivo (manteniendo pulsada la opción)
⏭	Permite reproducir el siguiente archivo o avanzar dentro del mismo archivo (manteniendo pulsada la opción)
🔊	Permite subir o bajar el volumen

Navegación en la Web

Aprenda a acceder a sus páginas web preferidas y a añadirlas en favoritos.

Navegación en páginas web

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Navegador** → **Página de inicio** para abrir la página de inicio del proveedor de servicios.



Si el servicio del motor de búsqueda de Google está disponible, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Navegador** → **Página de inicio**.

2. Seleccione una tarjeta SIM (de ser necesario).
3. Navegue páginas web de la siguiente forma:
    - Desplácese hacia arriba o hacia abajo en una página web.
    - Puntee **Más** para acceder a una lista de opciones de navegador.

Cómo añadir sus páginas web preferidas a favoritos

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Navegador** → **Favoritos**.



Si el servicio del motor de búsqueda de Google está disponible, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Navegador** → **Favoritos**.

2. Seleccione una tarjeta SIM (de ser necesario).
3. Desplácese hasta una ubicación vacía y puntee **Añadir**.
4. Puntee el campo de entrada de título.
5. Escriba un título de página y puntee **Hecho**.
6. Puntee el campo de entrada de URL.
7. Escriba una dirección web (URL) y puntee **Hecho**.
8. Puntee **Guardar**.

Uso de las funciones avanzadas

Aprenda a realizar operaciones avanzadas y a usar las funciones adicionales del teléfono móvil.

Uso de las funciones avanzadas de llamada

Obtenga información sobre las funcionalidades de llamada adicionales del teléfono.

Visualización y marcación de llamadas perdidas

El teléfono muestra en la pantalla las llamadas perdidas. Para marcar el número de una llamada perdida, haga lo siguiente:

1. Puntee la llamada perdida en la ventana emergente.
2. Pulse [ ] para marcar.

Llamadas a números marcados recientemente

1. En el modo inactivo, pulse [ ] para ver una lista de números recientes.
2. Desplácese hasta el número al que desee llamar y pulse [ ].

Colocación de llamadas en espera o recuperación de llamadas en espera

Toque [icon] para colocar una llamada en espera o [icon] para recuperar una llamada en espera.

Marcación de una segunda llamada

Si la red que utiliza admite esta función, puede marcar otro número durante una llamada:

1. Puntee [icon] para colocar la primera llamada en espera.
2. Puntee **Más** → **Llamada nueva**, escriba el segundo número que desea marcar y pulse [ ].
3. Puntee [icon] para pasar de una llamada a otra.
4. Si quiere finalizar la llamada en espera, puntee **Más** → **Fin** → **Llamada en espera**.
5. Para finalizar la llamada actual, pulse [ ].

Respuesta de una segunda llamada

Si la red admite esta función, puede responder una segunda llamada entrante:

1. Pulse [ ] para responder la segunda llamada. La primera llamada se coloca automáticamente en espera.
2. Puntee [icon] para pasar de una llamada a otra.

Realización de llamadas multiconferencia

1. Llame a la primera persona que desee añadir a la llamada multiconferencia.
2. Llame a la segunda persona mientras está conectado con la primera persona. La primera llamada se coloca automáticamente en espera.
3. Cuando se conecte con la segunda persona, puntee **Más** → **Multiconferencia**.

4. Repita los pasos 2 y 3 para añadir a más personas (si fuera necesario).
5. Para finalizar la llamada multiconferencia, pulse [⏻].

Llamadas a números internacionales

1. En el modo inactivo, toque **Teclado** y mantenga pulsada la tecla **0** para introducir el caracter **+**.
2. Escriba el número completo que desea marcar (código de país, de área y número de teléfono) y, luego, pulse [⌒].

Llamadas a contactos desde la Agenda

Puede llamar a números en forma directa desde la Agenda teléfonos gracias a los contactos almacenados. ▶ p. 28

1. En el modo inactivo, puntee **Agenda**.
2. Seleccione una tarjeta SIM (de ser necesario).
3. Desplácese hasta el número al que desee llamar y pulse [⌒].

Uso de las funciones avanzadas de la Agenda

Aprenda a crear nombres de tarjeta, establecer números de marcación rápida y crear grupos de contactos.

Creación de nombres de tarjeta

1. En el modo inactivo, puntee **Agenda** → **Más** → **Mi tarjeta de visita**.
2. Escriba su información personal.
3. Puntee **Guardar**.



Para enviar su nombre de tarjeta, puede adjuntarlo a un mensaje o a un mensaje de correo electrónico, o transferirlo por medio de la función inalámbrica de Bluetooth.

Configuración de números de marcación rápida

1. En el modo inactivo, puntee **Agenda**.
2. Seleccione el contacto que desee asignar al número de marcación rápida.

3. Puntee **Más** → **Añadir a marcación rápida**.
4. Seleccione un número (de ser necesario).
5. Seleccione el número que desee establecer (del 2 al 9).
   El contacto se almacena en el número de marcación rápida.



Ahora, puede llamar a este contacto desde la pantalla de marcación manteniendo pulsado el número de marcación rápida asignado.

Creación de grupos de contactos

Al crear grupos de contactos, puede asignar tonos de llamada y fotos de identificación de llamadas a cada grupo o enviar mensajes y correos electrónicos a todo un grupo. Comience por la creación de un grupo:

1. En el modo inactivo, puntee **Agenda**.
2. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta **Grupo**.
3. Puntee **Crear**.
4. Escriba un nombre de grupo y puntee **Hecho**.
5. Para establecer la imagen de identificación de llamadas, desplácese hasta el nuevo grupo y puntee **Más** → **Ajustes de grupos** → el campo de imagen de llamante → una categoría de imagen → una imagen.
6. Para definir un tono de llamada para un grupo, puntee el campo de tono de llamada → una categoría de tono de llamada → un tono de llamada → **Selecc.** o **Fijar**.
7. Puntee **Guardar**.

Uso de las funciones avanzadas de mensajería

Aprenda a crear plantillas y usarlas para crear nuevos mensajes.

Creación de una plantilla de texto

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Mensaje** → **Plantillas** → **Plantillas de texto**.
2. Seleccione una ubicación vacía.

3. Escriba el texto y puntee **Hecho** para guardar la plantilla.

Creación de una plantilla multimedia

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Mensaje** → **Plantillas** → **Plantillas de mensajes multimedia**.
2. Puntee **Crear**.
3. Cree un mensaje multimedia, con el asunto y los adjuntos que desee, para usarlo como plantilla. ▶ p. 26
4. Puntee **Más** → **Guardar en** → **Plantillas**.

Introducción de plantillas de texto en mensajes nuevos

1. Para comenzar un nuevo mensaje, puntee **Menú** → **Mensaje** → **Crear mensaje nuevo** → un tipo de mensaje.
2. En el campo de texto, puntee **Más** → **Insertar** → **Plantilla** → una plantilla.

Creación de un mensaje a partir de una plantilla multimedia

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Mensaje** → **Plantillas** → **Plantillas de mensajes multimedia**.
2. Seleccione la plantilla deseada.
3. Después de que se reproduce la plantilla, puntee **Más** → **Editar**.
   La plantilla se abre como un nuevo mensaje multimedia.

Uso de las funciones avanzadas de música

Aprenda a preparar archivos de música y almacenar estaciones de radio.

Copia de archivos de música mediante Samsung PC Studio

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Ajustes** → **Conexiones de PC** → **Samsung PC studio**.

2. Con un cable de datos para PC opcional, conecte la toma multifunción del teléfono a su PC.
3. Ejecute Samsung PC Studio y copie los archivos que desee desde su PC al teléfono. Para obtener más información, consulte la ayuda de Samsung PC Studio.

Copia de archivos de música en una tarjeta de memoria

1. Introduzca una tarjeta de memoria.
2. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Ajustes** → **Conexiones de PC** → **Almacenamiento masivo**.
3. Pulse [⊙] para volver al modo inactivo.
4. Con un cable de datos para PC opcional, conecte la toma multifunción del teléfono a su PC. Una vez conectado, aparecerá una ventana emergente en su PC.
5. Seleccione **Open folder to view files** en la ventana emergente de su PC.
6. Copie los archivos de su PC a la tarjeta de memoria.

Personalización de la configuración del reproductor de música

Aprenda a ajustar la configuración de audio y reproducción del reproductor de música.

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Música**.
2. Puntee **Ajustes** o **Extras** → **Ajustes**.
3. Ajuste la configuración para personalizar el reproductor de música.
4. Puntee **Guardar**.

Grabación de canciones desde la radio FM

1. Conecte el dispositivo manos libres suministrado a la toma multifunción del teléfono.
2. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Radio FM**.
3. Puntee ▶ para encender la radio FM.
4. Puntee **Extras** → **Grabar** para comenzar la grabación.

5. Cuando haya terminado de grabar, puntee **Parar**. El archivo de música se graba en **Clips de radio FM** (puntee **Menú** → **Mis archivos** → **Música**).

Almacenamiento de estaciones de radio en forma automática

1. Conecte el dispositivo manos libres suministrado a la toma multifunción del teléfono.
2. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Radio FM**.
3. Puntee ▶ para encender la radio FM.
4. Puntee **Extras** → **Sintonización automática**.
5. Puntee **Sí** para confirmar (de ser necesario). La radio busca y almacena las estaciones disponibles en forma automática.



Uso de herramientas y aplicaciones

Aprenda a trabajar con las aplicaciones adicionales y las herramientas del teléfono móvil.

Uso de la función inalámbrica de Bluetooth

Obtenga información sobre la capacidad del teléfono de conectarse a otros dispositivos móviles para el intercambio de datos y el uso de las funciones manos libres.

Activación de la función inalámbrica de Bluetooth

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Bluetooth** → **Activación** → **Activado** → **Guardar**.
2. Para permitir que otros dispositivos detecten el teléfono, puntee **Visibilidad de mi teléfono** → **Activado** → **Guardar**.

Búsqueda de otros dispositivos con Bluetooth y conexión

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Bluetooth** → **Mis dispositivos** → **Buscar nuevo dispositivo**.

2. Puntee el nombre del dispositivo en la lista.
3. Escriba un PIN para la función inalámbrica de Bluetooth o el PIN de Bluetooth del otro dispositivo, si es que lo tiene, y puntee **Hecho**. Cuando el dueño del otro dispositivo introduce el mismo código o acepta la conexión, se establece la conexión.

Envío de datos mediante la función inalámbrica de Bluetooth

1. Seleccione el archivo o el elemento que desea enviar desde una de las aplicaciones del teléfono.
2. Puntee **Enviar mediante** → **Bluetooth** (cuando envíe datos de contacto, especifique los datos que desea enviar).

Recepción de datos mediante la función inalámbrica de Bluetooth

1. Escriba el PIN de la función inalámbrica de Bluetooth y puntee **Hecho** (de ser necesario).
2. Puntee **Sí** para confirmar que desea recibir datos del dispositivo (de ser necesario).

Activación y envío de mensajes de emergencia

Si tiene una emergencia, puede enviar un mensaje de emergencia para solicitar ayuda.



Es posible que esta función no esté disponible según la región o el proveedor de servicios.

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Mensaje** → **Mensajes de emergencia** → **Opciones de envío**.
2. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta **Activado**.
3. Puntee **Destinatarios** para abrir la lista de destinatarios.
4. Puntee **Añadir destinatarios** → **Agenda** para abrir la lista de contactos.
5. Seleccione un contacto.
6. Seleccione un número (de ser necesario).

7. Puntee **Añadir**.
8. Puntee **Guardar** para guardar los destinatarios.
9. Puntee **Repetir** y establezca la cantidad de veces que desea repetir el mensaje de emergencia.
10. Puntee **Guardar** → **Sí**.

Para enviar un mensaje de emergencia, pulse [▲/▼] cuatro veces con las teclas bloqueadas.



Después de enviar un mensaje de emergencia, todas las funciones del teléfono se suspenden hasta que pulse [**HOLD**].

Grabación y reproducción de notas de voz

Aprenda a usar el grabador de voz del teléfono.

Grabación de notas de voz

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Grabador de voz**.
2. Puntee ● para comenzar la grabación.
3. Hable cerca del micrófono.
4. Cuando haya terminado de hablar, puntee ■.
   La nota se guarda automáticamente.

Reproducción de notas de voz

1. En la pantalla del grabador de voz, puntee **Mis clips de voz**.
2. Seleccione un archivo.
3. Controle la reproducción con las siguientes teclas:

Tecla	Función
❚❚/▶	Permite pausar o reanudar la reproducción
⏮	Permite retroceder dentro del mismo archivo
⏭	Permite avanzar dentro del mismo archivo
🔊	Permite subir o bajar el volumen

Edición de imágenes

Aprenda a editar imágenes y aplicar efectos divertidos.

Aplicación de efectos a las imágenes

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Editor de imágenes**.
2. Puntee **Archivos** → **Abrir** o **Hacer foto**.
3. Seleccione una imagen o tome una foto nueva.
4. Puntee **Cargar**.
5. Puntee → una opción de efecto.
6. Seleccione una variedad del efecto que desea aplicar y puntee **Hecho**. Para algunos efectos, debe ajustar el nivel.
   Para aplicar un efecto de difuminado en un área específica de la imagen, mueva el rectángulo o cambie el tamaño y puntee **Hecho**.
7. Cuando termine de aplicar efectos, puntee **Archivos** → **Guardar como** → **Sí**.
8. Escriba un nombre de archivo nuevo para la imagen y puntee **Hecho**.

Ajuste de imágenes

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Editor de imágenes**.
2. Puntee **Archivos** → **Abrir** o **Hacer foto**.
3. Seleccione una imagen o tome una foto nueva.
4. Puntee **Cargar**.
5. Puntee → una opción de ajuste (brillo, contraste o color).
   Para ajustar la imagen automáticamente, seleccione **Nivel auto**.
6. Ajuste la imagen según sus preferencias y puntee **Hecho**.
7. Cuando finalice el ajuste, puntee **Archivos** → **Guardar como** → **Sí**.
8. Escriba un nombre de archivo nuevo para la imagen y puntee **Hecho**.

Transformación de imágenes

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Editor de imágenes**.
2. Puntee **Archivos** → **Abrir** o **Hacer foto**.
3. Seleccione una imagen o tome una foto nueva.
4. Puntee **Cargar**.
5. Puntee → **Ajustar tamaño**, **Rotar** o **Girar**.
6. Gire o voltee la imagen y puntee **Hecho**.
   Para cambiar el tamaño de la imagen, seleccione un tamaño → **Guardar** → **Sí** y vaya al paso 7.
7. Cuando termine de usar las opciones de transformación, puntee **Archivos** → **Guardar como** → **Sí**.
8. Escriba un nombre de archivo nuevo para la imagen y puntee **Hecho**.

Recorte de imágenes

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Editor de imágenes**.
2. Puntee **Archivos** → **Abrir** o **Hacer foto**.
3. Seleccione una imagen o tome una foto nueva.
4. Puntee **Cargar**.
5. Puntee .
6. Mueva el rectángulo sobre el área que desea recortar y toque **Hecho**.
   Para cambiar la forma del rectángulo, puntee **Forma**.
7. Cuando finalice el recorte, puntee **Archivos** → **Guardar como** → **Sí**.
8. Escriba un nombre de archivo nuevo para la imagen y puntee **Hecho**.

Inserción de funciones visuales

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Editor de imágenes**.
2. Puntee **Archivos** → **Abrir** o **Hacer foto**.
3. Seleccione una imagen o tome una foto nueva.
4. Puntee **Cargar**.
5. Puntee **Más** → **Insertar** → una función visual (marco, imagen, figura, emoticón o texto).
6. Seleccione una función visual o introduzca texto.
7. Mueva la imagen añadida.
   Para cambiar el tamaño de la imagen añadida o rotarla, puntee **Más** → **Ajustar tamaño** o **Rotar**. Para cambiar el formato de fuente, puntee **Más** → **Tipo de letra** o **Color de fuente**.
8. Puntee **Hecho**.
9. Cuando finalice la inserción de funciones visuales, puntee **Archivos** → **Guardar como** → **Sí**.
10. Escriba un nombre de archivo nuevo para la imagen y puntee **Hecho**.

Impresión de imágenes

Aprenda a imprimir imágenes con un cable de datos para PC opcional o mediante la función inalámbrica de Bluetooth.

Para imprimir imágenes con un cable de datos para PC opcional, haga lo siguiente:

1. Conecte el teléfono a una impresora compatible.
2. Abra una imagen. ▶ p. 30
3. Puntee **Más** → **Imprimir por** → **USB**.
4. Configure las opciones de impresión e imprima la imagen.

Para imprimir imágenes mediante la función inalámbrica de Bluetooth, haga lo siguiente:

1. Abra una imagen.
2. Puntee **Más** → **Imprimir por** → **Bluetooth**.
3. Seleccione una impresora con Bluetooth y establezca la conexión. ▶ p. 40
4. Configure las opciones de impresión e imprima la imagen.

Uso de aplicaciones y juegos Java

Aprenda a usar aplicaciones y juegos con la galardonada tecnología Java.



Es posible que no se admita la descarga de archivos Java según el software del teléfono.

Juegos

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Juegos y más**.
2. Seleccione un juego de la lista de juegos y siga las instrucciones de la pantalla.



Los juegos disponibles pueden variar en función del proveedor de servicios o la región. Las opciones y los controles de juego pueden variar.

Inicio de aplicaciones

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Juegos y más** → una aplicación.
2. Puntee **Más** para obtener acceso a una lista de varias opciones y configuraciones para la aplicación.

Visualización de los relojes mundiales

Aprenda a ver la hora en otra ciudad y configure los relojes mundiales para que aparezcan en la pantalla.

Visualización de los relojes mundiales

1. En el modo inactivo, toque **Menú** → **Aplicaciones** → **Reloj mundial**.
2. Desplácese hasta un reloj mundial.
3. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta una zona horaria.

4. Para configurar la hora de verano, puntee **Más** → **Aplicar horario de verano** → la zona horaria → **Guardar**.

Incorporación de un reloj mundial a la pantalla

Aprenda a ver relojes con dos zonas horarias diferentes en la pantalla.

Después de crear los relojes mundiales:

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Reloj mundial**.
2. Desplácese hasta el reloj mundial que desea añadir.
3. Puntee **Más** → **Seleccionar como segundo reloj**.

Configuración y uso de alarmas

Aprenda a configurar y controlar alarmas para eventos importantes.

Configuración de alarmas nuevas

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Alarmas**.
2. Puntee una ubicación de alarma vacía.
3. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta **Activado**.
4. Defina la información de la alarma.
5. Puntee **Guardar**.



La función de activación automática configura el teléfono para que se encienda y active la alarma automáticamente a la hora especificada si el teléfono está apagado.

Detención de una alarma

Cuando suene la alarma:

- Puntee **OK** para detener una alarma sin la función de repetición.
- Puntee **OK** para detener la alarma con la función de repetición o **Repetir** para desactivar la alarma durante el periodo establecido.

Desactivación de alarmas

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Alarmas**.
2. Seleccione la alarma que desea desactivar.
3. Desplácese hacia la izquierda o la derecha hasta **Desactivado**.
4. Puntee **Guardar**.

Uso de la calculadora

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Calculadora**.
2. Use las teclas que se corresponden con la pantalla de la calculadora para realizar operaciones de matemática básicas.

Conversión de monedas y medidas

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Conversor** → un tipo de conversión.
2. Escriba las monedas, medidas y unidades en los campos correspondientes.

Configuración del temporizador

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Temporizador**.
2. Puntee **Fijar**.
3. Seleccione la unidad deseada, escriba las horas y los minutos de la cuenta regresiva y puntee **Hecho**.
4. Puntee **Reproducir** o **Pausa** para iniciar o pausar la cuenta regresiva.
5. Cuando el temporizador finalice, puntee **OK** para detener la alarma.

Uso del cronómetro

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Cronómetro**.
2. Puntee ▶ para comenzar y ⏸ para grabar los tiempos.
3. Cuando finalice, puntee **Parar**.
4. Puntee **Reinic.** para borrar los tiempos grabados.

Creación de nuevas tareas

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Tarea**.
2. Puntee **Crear**.
3. Escriba la información de la tarea.
4. Puntee **Guardar**.

Creación de notas de texto

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Notas**.
2. Toque **Crear**.
3. Escriba el texto de la nota y puntee **Hecho**.

Creación y visualización de bocetos

Aprenda a crear y visualizar bocetos con el stylus.

Creación de bocetos

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Boceto**.
2. Puntee **Crear**.

3. Use las siguientes herramientas para crear un boceto:

Herramienta	Función
✎/✎/⌫	Permite seleccionar un lápiz o un pincel y borrar un boceto
↶	Permite cancelar la última acción
☰	Permite seleccionar el grosor de las líneas del lápiz
▣	Permite seleccionar un color de línea

4. Cuando finalice, puntee **Guardar** → **Sí**.

Visualización de bocetos

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Aplicaciones** → **Boceto**.
2. Puntee un boceto.

Administración del calendario

Aprenda a modificar la vista del calendario y a crear eventos.

Modificación de la vista del calendario

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Calendario**.
2. Puntee **Ver por** → **Día** o **Semana**.

Creación de eventos

1. En el modo inactivo, puntee **Menú** → **Calendario**.
2. Puntee **Crear** → un tipo de evento.
3. Escriba la información del evento según sea necesario.
4. Puntee **Guardar**.

Solución de problemas

Si tiene problemas con el teléfono móvil, intente realizar estos procedimientos de solución de problemas antes de ponerse en contacto con un profesional del servicio de atención al cliente.

Cuando usa el teléfono, pueden aparecer los siguientes mensajes:

Mensaje	Intente lo siguiente para resolver el problema:
Inserte la tarjeta	Compruebe que la tarjeta SIM esté instalada correctamente.
Bloqueo teléfono	Cuando la función Bloqueo teléfono está activada, debe escribir la contraseña que definió para el teléfono.
Introducir PIN	Cuando usa el teléfono por primera vez o cuando la función de solicitud de PIN está activada, debe escribir el PIN suministrado con la tarjeta SIM. Puede desactivar esta función en el menú **Bloqueo de PIN**.
Escriba PUK	Una de las tarjetas SIM está bloqueada. Por lo general, esto sucede si se escribió el PIN incorrecto varias veces. Escriba el PUK suministrado por el proveedor de servicios.

El teléfono muestra el mensaje “Red no disponible” o “Fallo de red”.

- En áreas de señal débil o baja recepción, es posible que pierda la recepción. Desplácese a otro lugar y vuelva a intentarlo.

- No es posible acceder a ciertas opciones sin suscripción. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Escribe un número, pero no se realiza la llamada.

- Asegúrese de haber presionado la teca de marcación: [⌐].
- Asegúrese de haber accedido a la red de telefonía móvil correcta.
- Asegúrese de no haber establecido la restricción de llamadas para el número de teléfono.

La persona que llama no puede ponerse en contacto con usted.

- Asegúrese de que el teléfono esté encendido.
- Asegúrese de haber accedido a la red de telefonía móvil correcta.
- Asegúrese de no haber establecido la restricción de llamadas para el número de teléfono.

La persona que llama no lo oye.

- Asegúrese de no estar tapando el micrófono incorporado.
- Asegúrese de que el micrófono está cerca de la boca.
- Si está utilizando un dispositivo manos libres, asegúrese de que esté conectado correctamente.

El teléfono emite un pitido y el icono de batería parpadea.

La carga de la batería está baja. Recargue o cambie la batería para continuar utilizando el teléfono.

La calidad de sonido de la llamada es deficiente.

- Asegúrese de no estar bloqueando la antena interna del teléfono.
- En áreas de señal débil o baja recepción, es posible que pierda la recepción. Desplácese a otro lugar y vuelva a intentarlo.

Selecciona un contacto al que desea llamar, pero la llamada no se realiza.

- Asegúrese de que está almacenado el número correcto en la lista de contactos.
- Vuelva a escribir y guardar el número si fuera necesario.

La batería no se carga correctamente o el teléfono se apaga solo.

- Es posible que los terminales de la batería estén sucios. Limpie los dos contactos de color dorado con un paño suave y limpio e intente volver a cargar la batería.
- Si la batería ya no se carga por completo, deseche la batería vieja en forma adecuada y coloque una nueva batería.

El teléfono se calienta.

Cuando ejecuta varias aplicaciones al mismo tiempo, el teléfono utiliza más energía y es posible que se caliente.
Esto es normal y no debería afectar la vida útil ni el rendimiento del teléfono.



Índice





Declaración de conformidad (R&TTE)

Nosotros, Samsung Electronics

declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto

Teléfono móvil GSM: SGH-D980

al cual hace referencia esta declaración, está de acuerdo con los siguientes estándares y/o otras normativas.

SEGURIDAD	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.5.1 (11-2004) EN 301 489- 07 V1.2.1 (08-2002) EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209- 1 : 2006
RED	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003) EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Por la presente se declara que [se han realizado todas las pruebas de radio básicas y que] el producto anteriormente mencionado cumple todos los requisitos básicos de la Directiva 1999/5/EC.

El procedimiento de valoración de conformidad mencionado en el Artículo 10 y que se detalla en el Anexo [IV] de la Directiva 1999/5/EC se ha seguido con la participación de las siguientes entidades notificadas:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
Marca de identificación: 0168

CE0168

La documentación técnica se conserva en:

Samsung Electronics QA Lab.

y se entregará previa solicitud.
(Representante en la UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2008.08.05 — Yong-Sang Park / S. Manager

(lugar y fecha de emisión) — (nombre y firma de la persona autorizada)

* Ésta no es la dirección del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si desea conocer la dirección o el número de teléfono del Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con la tienda en la que compró el teléfono.

Es posible que el contenido de este manual no se ajuste exactamente a su teléfono en función del software del teléfono o de su proveedor de servicios.

SAMSUNG ELECTRONICS



Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-21133A
Spanish. 11/2009. Rev. 1.1